



n é b i h
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

Ügyintéző: Bleicher Edit
Határozatszám: 04.2/738-1/2014.
Oldalak száma: 8
Melléklet: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat (6 oldal)*

Tárgy: Foray 76B rovarölő permetezőszert forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Biocont Magyarország Kft.** (1139 Budapest, Hajdú u. 42 - 44.) által képviselt **Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.** (Parc d'Affaires de Crécy, 2 rue Claude-Chappe F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or, Franciaország) ügyfélnek a **Foray 76B rovarölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZAT-ot:

Az engedélyező hatóság a **Foray 76B rovarölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokiratát, a benyújtott dokumentációk értékelése alapján, az alábbi előírásokkal **adja ki:**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- | | |
|--|---|
| 1.1. Engedélyokirat száma: | 04.2/738-1/2014. NÉBIH |
| 1.2. Növényvédő szer neve: | Foray 76B |
| 1.3. Engedélyokirat érvényessége: | 2020. április 30. |
| 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: | Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.
Parc d'Affaires de Crécy, 2 rue Claude-Chappe
F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or,
Franciaország |
| 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: | Biocont Magyarország Kft.
1139 Budapest, Hajdú u. 42- 44. |

2. A növényvédő szer adatai:

- | | |
|---|---|
| 2.1. Növényvédő szer gyártója: | Valent BioSciences Corporation
870 Technology Way
Libertville, IL-60048, USA |
| 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: | rovarölő szer |
| 2.3. Növényvédő szer formulációja: | szuszpenziós koncentrátum (SC) |

2.4. Növényvédő szer összetétele:	Valent BC Annex III. dokumentáció
2.4.1. Hatóanyag név	<i>Bacillus thuringiensis ssp. kurstaki</i> , ABTS-351 törzs
CAS szám	nem értelmezhető
IUPAC név	nem értelmezhető
Természetgyűjteményi szám:	ATCC SD-1275
Tiszta hatóanyag részaránya:	nem értelmezhető

3. Minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. (bioassay) **18,44 % (m/m) ± 1,1% (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Tájékoztató jellegű adatok:

megjelenés: barna színű, élesztőre emlékeztető szagú folyadék (szuszpenzió)
relatív sűrűség (20°C): 1,12
pH (1%-os oldat): 4,7
dinamikai viszkozitás (20°C): 30-770 mPa.s
felületi feszültség (26,35%-os oldat): 39 mN/m
tartós habképződés (1 perc után): 11 ml
nedves szitateszt (75µm): 0,11%

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti minimális időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges		A kezelés időpontja (fenológiai állapot szerint)
				Szer (l/ha)	Víz (l/ha)	
lombhullató erdei fajok (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (gyapjaslepke, amerikai fehér medvelepke, aranyfarú pille, galagonyalepke, tölgy búcsújáró-lepke, tölgyilonca, araszolólepkék, sodrómolyok, aknázómolyok)	4	5	2,0–2,5	600–1000 (légi: 60–80)	nincs korlátozás
fenyőfélék (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (fenyőpohók, fenyőilonca, aknázómolyok)	4	5	2,0–2,5	600–1500 (légi: 60–80)	nincs korlátozás

díszfák, díszcserjék (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (gyapjaslepke, amerikai fehér medvelepke, aranyfajú pille, galagonyalepke, tölgy búcsújáró-lepke, tölgyilonca, araszolólepkék, sodrómolyok, aknázómolyok, fenyőpohók, fenyőilonca)	4	5	2,0–2,5	600–1200 (légi: 60–80)	nincs korlátozás
--	--	---	---	---------	---------------------------	------------------

Előírt növényvédelmi technológia:

A biológiai rovarölő szer lúgos kémhatású növényvédő szerekkel nem keverhető!

A készítményt **valamennyi kultúrában** helyi megfigyelésre vagy előrejelzésre alapozva a tömeges lárvakeléskor, a *fiatal lárvastádiumok* ellen kell alkalmazni (L₁-L₂). Erős fertőzésnél, fejlett lárvák ellen és elhúzódó rajzás esetén 7-10 nap múlva szükséges megismételni a kezelést a magasabb dózist alkalmazva. A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A szer biológiai készítmény, amelynek azonnali taglózó hatása nem tapasztalható a kijuttatás után, viszont 1–2 órával később a lárvák táplálkozása leáll, majd 2–5 napon belül elpusztulnak. *A készítménnyel való permetezés elvégzése az esti órákban ajánlott.*

A rezisztencia kialakulásának elkerülése érdekében a készítmény felhasználása szerrotációban javasolt.

Hatásmód: kontakthatású készítmény. A *hatásmechanizmus* IRAC (Insecticide Resistance Action Committee) besorolása: **11A** (*Bacillus thuringiensis* által termelt rovarölő fehérje hatóanyagú gyomorméreg).

A készítményt közterületen csak felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet kijuttatni.

A közterületeken történő felhasználáskor a kezelésről az érintett lakosságot a helyben szokásos módon tájékoztatni kell, és fel kell hívni a figyelmet a kezeléssel járó közegészségügyi előírások betartására. **Frissen kezelt, permetezett területen tartózkodni tilos!**

Légi kijuttatás: közterület, erdészet: 60–80 l/ha vízmennyiséggel.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

**A készítmény p.o. LD₅₀ értéke
(patkányon):**

> 5050 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség: **nem jelölésköteles**

Méhveszélyesség: **nem jelölésköteles**

Méhveszélyesség toxicitás alapján:* *nem jelölésköteles*

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:* *nem jelölésköteles*

Tűzveszélyességi besorolás: **nem jelölésköteles**

**címkén nem feltüntetendő adat*

5.1.1. Veszélyességi besorolás a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet alapján

Veszélyjel: nem jelölésköteles

R-mondatok: nem jelölésköteles

S-mondatok:

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- S 13** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- S 24/25** Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.
- S 28** Ha az anyag a bőrre kerül, szappannal azonnal le kell mosni.
- S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogram: nem jelölésköteles

Figyelmeztető mondatok (H-mondatok): nem jelölésköteles

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P220** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó/tárolandó.
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P302+P350** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

- SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** (légi kezelés esetén **20 m**) távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!
A nem cél-ízeltlábúak védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől légi kezelés esetén **20 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem cél ízeltlábúak védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
erdészeti kultúrák	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
közterületi díszfák, díszcserjék	

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknek: védőkesztyű

Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőoverall, szem-/arcvédő
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszérése, csomagolása:

6.1. a kisérelés térfogata/tömege: 1000 liter, 200 liter és 20 liter

6.2. a csomagolószer anyaga: műanyag/ IBC és HDPE

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, szabályos növényvédő szer raktárban, maximum 25°C-on **8 hónap.**

Eredeti zárt csomagolásban, szabályos növényvédő szer raktárban, 5°C-on **2 év.**

8. Forgalmazási kategória

III.

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba. A készítmény besorolásában bekövetkező változás esetén az ügyfél a címkét indokolatlan késedelem nélkül köteles naprakésszé tenni és erről az engedélyező hatóságot haladéktalanul értesíteni.

Az engedélyezési eljárás díja 1 500 000.- Ft, amelyet az ügyfél köteles megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával. A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közzésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, **2015. január 30.**

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató

PH.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(20/2014.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/738-1/2014. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Foray 76B
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2020. április 30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.
Parc d'Affaires de Crécy, 2 rue Claude-Chappe
F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or,
Franciaország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Biocont Magyarország Kft.
1139 Budapest, Hajdú u. 42- 44.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Valent BioSciences Corporation
870 Technology Way
Libertville, IL-60048, USA
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** szuszpenziós koncentrátum (SC)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:** Valent BC Annex III. dokumentáció
- 2.4.1. Hatóanyag név** *Bacillus thuringiensis ssp. kurstaki*, ABTS-351 törzs
- CAS szám** nem értelmezhető
- IUPAC név** nem értelmezhető
- Természetgyűjteményi szám:** ATCC SD-1275

Tiszta hatóanyag részaránya: nem értelmezhető

3. Minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. (bioassay) **18,44 % (m/m) ± 1,1% (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Tájékoztató jellegű adatok:

megjelenés: barna színű, élesztőre emlékeztető szagú folyadék (szuszpenzió)
relatív sűrűség (20°C): 1,12
pH (1%-os oldat): 4,7
dinamikai viszkozitás (20°C): 30-770 mPa.s
felületi feszültség (26,35%-os oldat): 39 mN/m
tartós habképződés (1 perc után): 11 ml
nedves szitateszt (75µm): 0,11%

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti minimális időtartam (nap)	A kijuttatáshoz szükséges		A kezelés időpontja (fenológiai állapot szerint)
				Szer (l/ha)	Víz (l/ha)	
lombhullató erdei fajok (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (gyapjaslepke, amerikai fehér medvelepke, aranyfarú pille, galagonyalepke, tölgy búcsújáró-lepke, tölgyilonca, araszolólepkék, sodrómolyok, aknázómolyok)	4	5	2,0–2,5	600–1000 (légi: 60–80)	nincs korlátozás
fenyőfélék (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (fenyőpohók, fenyőilonca, aknázómolyok)	4	5	2,0–2,5	600–1500 (légi: 60–80)	nincs korlátozás
díszfák, díszcserjék (közterületen is)	lombkárosító lepkefajok (gyapjaslepke, amerikai fehér medvelepke, aranyfarú pille, galagonyalepke, tölgy búcsújáró-lepke, tölgyilonca, araszolólepkék, sodrómolyok, aknázómolyok, fenyőpohók, fenyőilonca)	4	5	2,0–2,5	600–1200 (légi: 60–80)	nincs korlátozás

Előírt növényvédelmi technológia:

A biológiai rovarölő szer lúgos kémhatású növényvédő szerekkel nem keverhető!

A készítményt **valamennyi kultúrában** helyi megfigyelésre vagy előrejelzésre alapozva a tömeges lárvakeléskor, a *fiatal lárvastádiumok* ellen kell alkalmazni (L₁-L₂). Erős fertőzésnél, fejlett lárvák ellen és elhúzódó rajzás esetén 7-10 nap múlva szükséges megismételni a kezelést a magasabb dózist alkalmazva. A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A szer biológiai készítmény, amelynek azonnali taglózó hatása nem tapasztalható a kijuttatás után, viszont 1–2 órával később a lárvák táplálkozása leáll, majd 2–5 napon belül elpusztulnak. *A készítménnyel való permetezés elvégzése az esti órákban ajánlott.*

A rezisztencia kialakulásának elkerülése érdekében a készítmény felhasználása szerrotációban javasolt.

Hatásmód: kontakthatású készítmény. A *hatásmechanizmus* IRAC (Insecticide Resistance Action Committee) besorolása: **11A** (*Bacillus thuringiensis* által termelt rovarölő fehérje hatóanyagú gyomorméreg).

A készítményt közterületen csak felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet kijuttatni.

A közterületeken történő felhasználáskor a kezeléssel az érintett lakosságot a helyben szokásos módon tájékoztatni kell, és fel kell hívni a figyelmet a kezeléssel járó közegészségügyi előírások betartására. **Frissen kezelt, permetezett területen tartózkodni tilos!**

Légi kijuttatás: közterület, erdészet: 60–80 l/ha vízmennyiséggel.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	> 5050 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

**címkén nem feltüntetendő adat*

5.1.1. Veszélyességi besorolás a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet alapján

Veszélyjel: nem jelölésköteles

R-mondatok: nem jelölésköteles

S-mondatok:

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- S 13** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- S 24/25** Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.
- S 28** Ha az anyag a bőrre kerül, szappannal azonnal le kell mosni.
- S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogram: nem jelölésköteles

Figyelmeztető mondatok (H-mondatok): nem jelölésköteles

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P220** Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó/tárolandó.
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P302+P350** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** (légi kezelés esetén **20 m**) távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet! A nem cél-ízeltlábúak védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől légi kezelés esetén **20 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem cél ízeltlábúak védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
erdészeti kultúrák	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
közterületi díszfák, díszcserjék	

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű

Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőoverall, szem-/arcvédő
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: *Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. a kiszerelés térfogata/tömege: 1000 liter, 200 liter és 20 liter

6.2. a csomagolóanyag anyaga: műanyag/ IBC és HDPE

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Eredeti zárt csomagolásban, szabályos növényvédő szer raktárban, maximum 25°C-on **8 hónap.**

Eredeti zárt csomagolásban, szabályos növényvédő szer raktárban, 5°C-on **2 év.**

8. Forgalmazási kategória

III.

Budapest, **2015. január 30.**

Dr. Oravecz Márton
elnök
névében és megbízásából

P.H.

Jordán László
igazgató